



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 6 October 2011

**Interinstitutional File:
2009/0192 (NLE)**

**10879/2/11
REV 2**

LIMITE

**JAI 378
COPEN 134**

NOTE

from: General Secretariat
to: delegations

Subject: Agreement of 28 June 2006 between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway
- Notifications and declarations

Delegations will find attached Notifications and Declarations to be made by the Council under Article 38 of the Agreement of 28 June 2006 between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway.

Those Member States that have not yet conveyed their declarations and notifications, are kindly invited to transmit these asap to the General Secretariat of the Council (guy.stessens@consilium.europa.eu).

	Page
BELGIUM	3
BULGARIA	6
CZECH REPUBLIC	9
SPAIN	15
FRANCE	18
IRELAND	20
CYPRUS	23
LATVIA	24
LITHUANIA	25
MALTA	27
AUSTRIA	29
POLAND	32
ROMANIA	34
SLOVENIA	41
SLOVAK REPUBLIC	47
FINLAND	49
UNITED KINGDOM	50

BELGIUM

Article 5(2) of the Agreement

Belgium will establish an obligation for the Belgian executing judicial authorities to refuse the execution of an arrest warrant in case of Article 5(1)a and 5(1)d. Furthermore, the Belgian executing judicial authorities will have the option to refuse the arrest warrant in case of Article 5(1)b, Article 5(1)c, Article 5(1)e, Article 5(1)f and Article 5(1)g.

Article 6(2) of the Agreement

The Belgian judicial executing authorities shall apply paragraph 1 of article 6 only in relation to:

- (a) the offences referred to in Articles 1 and 2 of the European Convention on the Suppression of Terrorism;
- (b) offences of conspiracy or association — which correspond to the description of behaviour referred to in Article 3(3) — to commit one or more of the offences referred to in Articles 1 and 2 of the European Convention on the Suppression of Terrorism; and
- (c) Articles 1, 2, 3 and 4 of the Council Framework Decision 2002/475/JHA of 13 June 2002 on combating terrorism, as amended by Council Framework Decision 2008/919/JHA.

Article 7(2) of the Agreement

The execution of an arrest warrant issued for the purposes of execution of a sentence imposed by a decision rendered *in absentia* within the meaning of Article 8(1) of this Agreement, may be subject to the condition that the person concerned, who is a national or resident of the executing Member State, should be returned to the executing State in order, as the case may be, to serve there the sentence passed against him, following a new trial organised in his presence in the issuing Member State.

Article 9(3) of the Agreement

The Belgian competent authorities are the following:

- Issuing judicial authority: the examining magistrate (*juge d'instruction – onderzoeksrechter*) in the case of an arrest warrant for the purposes of prosecution and the public prosecutor in case of an arrest warrant for the purposes of executing a sentence or a detention order.
- Executing judicial authority: the examining magistrate (*juge d'instruction – onderzoeksrechter*), the court in chambers (*chambre du conseil – raadkamer*) and, in higher appeal - the indictments chamber (*chambre des mises en accusation – kamer van inbeschuldigingstelling*).

Article 10(1) of the Agreement

The Federal Public Service for Justice has been designated as the central authority to assist the competent judicial authorities if they so request.

The details of the central authority are as follows:

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE /
FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Autorité centrale de coopération internationale en matière pénale / Centrale Autoriteit Internationale Samenwerking in Strafzaken

Boulevard de Waterloo 115
B-1000 Brussels
Fax: +32 2 210 57 98

Article 16(4) of the Agreement

Belgium wishes to have recourse to this possibility. Consent to being surrendered may be given at any stage of the procedure. Consent entails a waiver of the benefit of the rule of speciality and may be withdrawn at any time up until the time of actual surrender.

Article 28(2) of the Agreement

The Federal Public Service for Justice has been designated as the authority competent for receiving requests for transit and the necessary documents, as well as any other official correspondence relating to transit requests.

Transit requests should be sent to the following address

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE / FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Service de l'entraide judiciaire internationale en matière pénale / Dienst Internationale

Samenwerking in Strafzaken

Boulevard de Waterloo 115

B-1000 Brussels

Fax: +32 2 210 56 84

BULGARIA

With a reference to the request for notifications and declarations made in documents 7337/10 JAI 198 COPEN 58 of 10 March 2010 and 2982/10 JAI COPEN of 11 May 2010 for Member States to provide the General Secretariat of the Council of the European Union with their declarations and/or notifications in accordance with the Council Decision 2006/697/EC on the Agreement on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway, the Republic of Bulgaria submits the following notifications and declarations to the General Secretariat of the Council, approved by Decision No. 641, dated 10 September 2010 of the Council of Ministers of the Republic of Bulgaria :

A) Notification under Article 5, paragraph 2:

“The Republic of Bulgaria notifies the General Secretariat of the Council of the European Union that it has foreseen an obligation for its competent authorities not to execute an arrest warrant in the cases set out in Article 5, paragraph 1, letter „a”:

”(a) if, in one of the cases referred to in Article 3(2), the act on which the arrest warrant is based does not constitute an offence under the law of the executing State”.

B) In relation to Article 9, paragraph 3:

“The Republic of Bulgaria designates the relevant prosecutor – for the accused (in the pre-trial phase of criminal proceedings) or sentenced person, and the relevant court - for a defendant (in the trial phase of criminal proceedings), as authorities competent to issue a request for surrender procedure (issuing judicial authorities).

Bulgaria designates the District courts as judicial authorities competent to execute a request for surrender procedure issued by a judicial authority of the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway (executing judicial authorities).”

C) Notification under Article 10, paragraph 1:

”The central authority designated by Bulgaria to assist the judicial authorities is the Minister of Justice.

Contact data of the central authority:

Министерство на правосъдието на Република България
Дирекция „Международно правно сътрудничество
и европейски въпроси”

Ministry of Justice of the Republic of Bulgaria
International Legal Cooperation and
European Affairs Directorate
Slavyanska Str. 1, 1040 Sofia,
Telephone: 00359 2 9237 515; 00359 2 9237 545
Fax: 00359 2980 92 22;
E-mail: B_Petkov@justice.government.bg”

D) Declaration on Article 11, paragraph 2:

“The request for surrender procedure transmitted for execution to the Bulgarian authorities must be translated into Bulgarian.”

E) Declaration on Article 16, paragraph 4:

“The Republic of Bulgaria declares that the consent may be revoked within three days after the arrested person has indicated its consent to be surrendered.”

F) Notification under Article 28, paragraph 2:

“Bulgaria designates the Minister of Justice as the authority responsible for receiving transit requests and all the other necessary documents, as well as any other official correspondence relating to transit requests. The Minister immediately sends the request to the Supreme Cassation Prosecutor's Office, which will grant the transit of the requested person through the territory of Republic of Bulgaria and will inform the requesting Member State for its decision.

Contact data of the central authority:

Министерство на правосъдието на Република България
Дирекция „Международно правно сътрудничество
и европейски въпроси”

Ministry of Justice of the Republic of Bulgaria
International Legal Cooperation and
European Affairs Directorate
Slavyanska Str. 1, 1040 Sofia,
Telephone: 00359 2 9237 515; 00359 2 9237 545
Fax: 00359 2980 92 22;
E-mail: B_Petkov@justice.government.bg”

G) Notification under Article 34, paragraph 2:

“The Republic of Bulgaria notifies the General Secretariat of the Council of the European Union that it has no bilateral or multilateral agreements or treaties with the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway in force with a subject similar to that of this agreement which it wishes to continue to apply.”

CHECH REPUBLIC

V souladu s Dohodou mezi Evropskou unií a Islandskou republikou a Norským královstvím o postupu předávání mezi členskými státy Evropské unie a Islandem a Norskem oznamuje Česká republika Generálnímu sekretariátu Rady níže uvedená prohlášení / oznámení.

Oznámení k článku 5 odstavci 2

Česká republika stanovila pro své justiční orgány povinnost odmítnout výkon zatýkacího rozkazu na základě všech důvodů pro odmítnutí uvedených v článku 5 odstavci 1.

Prohlášení k článku 7 odstavci 2

Česká republika nepředá státního občana České republiky do Norského království a Islandské republiky.

Oznámení k článku 9 odst. 3

Orgány oprávněnými vydat zatýkací rozkaz jsou v České republice obvodní, okresní, krajské a vrchní soudy, Městský soud v Praze, Městský soud v Brně a Nejvyšší soud České republiky.

Orgány oprávněnými vykonat zatýkací rozkaz jsou v České republice krajská státní zastupitelství, Městské státní zastupitelství v Praze, krajské soudy, vrchní soudy a Městský soud v Praze.

Orgány příslušnými k přijetí zatýkacího rozkazu vydaného Norským královstvím nebo Islandskou republikou jsou krajská státní zastupitelství a Městské státní zastupitelství v Praze. Kontaktní údaje jsou obsaženy v příloze.

Oznámení k článku 10 odstavci 1

Ministerstvo spravedlnosti České republiky, Nejvyšší státní zastupitelství České republiky a Policejní prezidium České republiky jsou ústředními orgány určenými k poskytování pomoci justičním orgánům. Kontaktní údaje jsou obsaženy v příloze.

Oznámení k článku 28 odstavci 2

Orgánem příslušným k přijetí žádosti o průvoz, včetně potřebných dokumentů souvisejících se žádostí o průvoz, je v České republice Nejvyšší soud České republiky. Kontaktní údaje jsou obsaženy v příloze.

Prohlášení k článku 35 odstavci 2

Právní úprava přijatá v České republice k provedení Dohody mezi Evropskou unií a Islandskou republikou a Norským královstvím o postupu předávání mezi členskými státy Evropské unie a Islandem a Norskem se uplatní na trestné činy spáchané po 1. listopadu 2004.

**Příloha k prohlášením / oznámením České republiky k Dohodě mezi Evropskou unií a
Islandskou republikou a Norským královstvím o postupu předávání mezi členskými státy
Evropské unie a Islandem a Norskem**

Článek 9

Krajská státní zastupitelství lze kontaktovat na následujících adresách.

1. Městské státní zastupitelství v Praze

Náměstí 14. října 2188/9

150 00 Praha 5

Tel.: +420 257 111 611

Fax: +420 257 111 723

E-mail: podatelna@msz.pha.justice.cz

2. Krajské státní zastupitelství v Praze

Husova 11

110 01 Praha

Tel.: +420 222 111 700

Fax: +420 222 220 075

E-mail: podatelna@ksz.pha.justice.cz

3. Krajské státní zastupitelství v Českých Budějovicích

Goethova 2

370 70 České Budějovice

Tel.: +420 386 798 111

Fax: +420 386 798 140

E-mail: posta@ksz.cbu.justice.cz

4. Krajské státní zastupitelství v Plzni

Veleslavínova 38

306 36 Plzeň

Tel.: +420 377 868 511

Fax: +420 377 868 512

E-mail: podatelna@ksz.plz.justice.cz

5. Krajské státní zastupitelství v Ústí nad Labem

Národního odboje 1274

400 85 Ústí nad Labem

Tel.: +420 475 247 111

Fax: +420 475 532 850

E-mail: podatelna@ksz.unl.justice.cz

6. Krajské státní zastupitelství v Hradci Králové

Zieglerova 189

500 39 Hradec Králové

Tel.: +420 495 054 211

Fax: +420 495 512 946

E-mail: podatelna@ksz.hrk.justice.cz

7. Krajské státní zastupitelství v Brně

Mozartova 3

601 52 Brno

Tel.: +420 542 427 427

Fax: +420 542 215 004

E-mail: podatelna@ksz.brn.justice.cz

8. Krajské státní zastupitelství v Ostravě

Na Hradbách 21

729 01 Ostrava

Tel: +420 595 131 511

Fax: +420 596 118 544

E-mail: podatelna@ksz.ova.justice.cz

Článek 10

Ministerstvo spravedlnosti České republiky lze kontaktovat na následující adrese:

Ministerstvo spravedlnosti České republiky

mezinárodní odbor trestní

Vyšehradská 16

128 10 Praha 2

Tel.: +420 221 997 435

Fax: +420 221 997 986

E-mail: mot@msp.justice.cz

Nejvyšší státní zastupitelství České republiky lze kontaktovat na následující adrese:

Nejvyšší státní zastupitelství ČR

mezinárodní odbor

Jezuitská 4

660 55 Brno

Tel.: +420 542 512 202

Fax: +420 542 512 414

E-mail: podatelna@nsz.brn.justice.cz

Policejní prezidium České republiky lze kontaktovat na následující adrese:

Policejní prezidium České republiky

Úřad služby kriminální policie a vyšetřování

Národní centrála SIRENE

P. O. BOX 62/MPS

Strojnická 27

170 89 Praha 7

Tel.: +420 974 834 210

Fax: +420 974 834 716

E-mail: sirene@mvr.cz

Článek 28

Nejvyšší soud České republiky lze kontaktovat na následující adrese:

Nejvyšší soud České republiky

Trestní kolegium

Burešova 20

657 37 Brno

Tel.: +420 541 593 111

Fax: +420 541 213 493

E-mail: podatelna@nsoud.cz

SPAIN

**NOTIFICACIONES Y DECLARACIONES AL ACUERDO DE 28 DE JUNIO DE 2006
ENTRE LA UE Y NORUEGA E ISLANDIA SOBRE LA ORDEN DE DETENCIÓN**

El 28 de junio de 2006 se firmó entre la UE y la República de Islandia y el Reino de Noruega el Acuerdo relativo al procedimiento de entrega entre dichos Estados y los Estados miembro.

El texto del Acuerdo permite la realización de declaraciones y notificaciones por parte de los Estados miembro a determinados artículos. Estas informaciones han de ser comunicadas al Consejo para su notificación a Islandia y Noruega en el momento de la notificación de la realización de los trámites internos para la conclusión del Acuerdo.

A continuación se recogen las declaraciones y notificaciones de España.

**I. DECLARACIONES QUE TODOS LOS ESTADOS MIEMBRO HAN DE HACER CON
CARÁCTER OBLIGATORIO**

Artículo 5(2): cada Estado miembro debe señalar para cuáles de los **motivos de rechazo** de la entrega recogidos en el artículo 5(1) se establece como obligatoria la denegación de la entrega para sus autoridades judiciales.

España declara que la apreciación de los motivos de rechazo recogidos en el art. 5.1 tiene carácter potestativo.

Artículo 9(3): notificación de las autoridades judiciales de emisión de las órdenes de detención y entrega conforme al presente Acuerdo.

Las autoridades judiciales de emisión para el Reino de España son todos los Jueces y Magistrados del orden jurisdiccional penal.

Artículo 28(2): notificación de la **autoridad competente para recibir solicitudes de tránsito** y la documentación necesaria, así como la documentación oficial relacionada con las solicitudes de tránsito.

La autoridad competente para la recepción de las solicitudes de tránsito es la Subdirección General de Cooperación Jurídica Internacional del Ministerio de Justicia.

Artículo 34(2): notificación de los **posibles acuerdos o convenios en vigor** en el momento de la adopción del Acuerdo, en la medida en que permitan ir más allá de los objetivos del mismo y contribuyan a simplificar o facilitar los procedimientos de entrega.

Entre España y Noruega o Islandia no existe ningún convenio de este tipo, así que no procede efectuar ninguna notificación.

II. DECLARACIONES QUE LOS ESTADOS MIEMBRO PUEDEN EFECTUAR VOLUNTARIAMENTE

Artículo 3(4): declaración de aquellos Estados miembro que desean **renunciar al control de la doble incriminación** para los 32 delitos recogidos en la lista de dicho artículo, siempre que estén castigados en el Estado de emisión con una pena privativa de libertad de un máximo de al menos 3 años, y en todo caso, en régimen de reciprocidad (es decir, en la medida en que Islandia y/o Noruega también renuncien a dicho control).

España renuncia al control de la doble incriminación en las condiciones señaladas en el artículo 3(4).

Artículo 6(2): el artículo 6(1) establece como principio general que no podrá denegarse la ejecución de la orden por considerar el Estado de ejecución el delito como un **delito político**, relacionado con un delito político o inspirado por motivos políticos.

España, además de no efectuar la declaración que permite el artículo 6(2), desea añadir una declaración, señalando que “los delitos de terrorismo no tendrán en ningún caso la consideración de delito político”.

Artículo 7(2): frente al principio general de que la **nacionalidad** del Estado de ejecución no podrá ser causa de denegación de la entrega (7(1)), los Estados miembros puede declarar que no se procederá a la entrega de sus propios nacionales a las autoridades de Islandia y Noruega, o bien que sólo se autorizará dicha entrega en las condiciones especificadas.

España declara que se podrá supeditar la entrega de la persona reclamada de nacionalidad española, después de ser oída al respecto, a la condición de que sea devuelta a España para cumplir la pena o medida de seguridad que pudiera dictarse en el Estado de emisión. Dicha devolución deberá tener lugar con base en la propia resolución española accediendo a la entrega, en las condiciones que en ella se especifiquen, sin necesidad de acudir a otros mecanismos de traslado de condenados que pudieran resultar aplicables entre ambos países.

Artículo 10(1): los Estados pueden notificar la **autoridad central** designada para auxiliar a las autoridades judiciales competentes. También se podrá indicar en la notificación que dicha autoridad central será responsable de la transmisión y recepción administrativa de las órdenes (artículo 10(2)).

La autoridad central designada por España para el auxilio de las autoridades judiciales en la emisión y ejecución de las órdenes de detención, así como a efectos de control estadístico, es la Subdirección General de Cooperación Jurídica Internacional del Ministerio de Justicia.

FRANCE

Article 5 :

La France déclare, conformément au paragraphe 2 de l'article 5, qu'elle établit l'obligation pour ses autorités judiciaires de refuser l'exécution d'un mandat d'arrêt dans les cas visés aux paragraphes 1a), 1c), 1d) et 1e). La France déclare qu'elle établit la faculté pour ses autorités judiciaires de refuser l'exécution d'un mandat d'arrêt dans les cas visés aux paragraphes 1b), 1f) et 1g).

Article 6 :

Informations à communiquer en vue d'une déclaration de l'UE : La France, conformément au paragraphe 2 de l'article 6, n'appliquera le paragraphe 1 qu'au regard des infractions visées aux articles 1 et 2 de la Convention européenne pour la répression du terrorisme du 27 janvier 1977, de l'infraction d'association de malfaiteurs en vue de la commission de ces infractions et des infractions des articles 1^{er}, 2, 3 et 4 de la décision-cadre du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme.

Article 7 :

Informations à communiquer en vue d'une déclaration de l'UE : La France, conformément au paragraphe 2 de l'article 7, n'exécutera pas la remise d'une personne qui avait la nationalité française au moment des faits.

Article 9 :

La France désigne, conformément au paragraphe 3 de l'article 9 :

- les magistrats du ministère public en tant qu'autorités judiciaires compétentes pour émettre un mandat d'arrêt aux fins de faire exécuter les mandats d'arrêt décernés par une juridiction d'instruction, de jugement ou d'application des peines, et pour assurer l'exécution des peines privatives de liberté;
- les procureurs généraux et les chambres de l'instruction en tant qu'autorités judiciaires compétentes pour mettre à exécution les mandats d'arrêt décernés par une autorité judiciaire étrangère.

Article 28 :

La France déclare, conformément au paragraphe 1 de l'article 28, qu'elle refusera le transit sur son territoire d'une personne qui avait la nationalité française au moment des faits.

La France désigne, conformément au paragraphe 2 de l'article 28, le ministère de la justice et des libertés, direction des affaires criminelles et des grâces, sous-direction de la justice pénale spécialisée, bureau de l'entraide pénale internationale, 13, place Vendôme, 75042 Paris Cedex 01, en tant qu'autorité chargée de recevoir les demandes de transit et les documents nécessaires, de même que toute autre correspondance officielle concernant les demandes de transit.

Article 35 :

Informations à communiquer en vue d'une déclaration de l'UE : conformément au paragraphe 2 de l'article 35, la France, en tant qu'Etat d'exécution, continuera d'appliquer le régime d'extradition applicable avant l'entrée en vigueur du présent accord aux demandes relatives à des faits commis avant le 1^{er} novembre 1993.

IRELAND

The articles marked **in bold** are the ones where the European Union has to notify Norway and Iceland with regard to all 27 Member States

<i>Article</i>	<i>Content of the possible declaration/notification to be made</i>	<i>Ireland's <u>provisional</u> position</i>
3(4)	declaration on behalf of those Member States that wish to renounce to the verification of double criminality for the list of 32 offences	Ireland will not make a declaration under this Article
5(2)	for each Member State, of which grounds of refusal listed in Article 5(1) are mandatory for its executing judicial authorities	Ireland will be informing the Secretariat of its position under this Article
6(2)	declaration on behalf of those Member States that wish to limit the abolition the political offence exception to the cases described in Article 6(2)	Ireland will make a declaration under this Article
7(2)	declaration on behalf of those Member States that wish to exclude the surrender of their nationals or authorise their surrender only under certain conditions	Ireland will make a declaration under this Article
9(3)	notification of the competent issuing and judicial authorities	Ireland will notify the Secretariat of its competent authorities
10(1)	notification on behalf of those Member States that wish to notify its central authority	Ireland will notify the Secretariat of its central authority

11(2)	declaration on behalf of those Member States that wish to accept other languages than its official languages for the execution of arrest warrant from Norway or Iceland	Ireland will not make a declaration under this Article
16(4)	declaration on behalf of those Member States that wish to allow for the revocation of consent and the procedure that shall be used for that purpose	Ireland will not make a declaration under this Article
20(5)	declaration on behalf of those Member States that wish not to apply the time limits of 60 + 30 days	Ireland will not make a declaration under this Article
28(2)	notification of the authority competent for receiving requests for transit	Ireland will notify the Secretariat of its competent authorities
30(1)	notification on behalf of those Member States that presume that consent has been given for the prosecution, sentencing or detention with a view to the carrying out of a custodial sentence or detention order for an offence committed prior to his or her surrender, other than that for which he or she was surrendered	Ireland will not make a declaration under this Article
31(1)	notification on behalf of those Member States that presume that consent for the surrender of a person to a State other than the executing State pursuant to an arrest warrant issued for an offence committed prior to his or her surrender is presumed to have been given	Ireland will not make a declaration under this Article

34(2)	notification of the bilateral or multilateral agreements or arrangements in force that Member States wish to continue to apply	Ireland will not be making a notification under this Article
35(2)	declaration on behalf of those Member States that wish, as an executing State, to continue to apply the extradition system applicable before the entry into force of the Agreement in relation to acts committed before a specified date	Ireland will not make a declaration under this Article

The declarations or notifications referred to in Articles 9(3) and 28(2) may be modified, and those referred to in Articles 5(2), 6(2), 7(2), 10(1), 16(4), 20(5), 34(2) and 35(2) withdrawn, at all times.

CYPRUS

On the basis of Article 9(3) (competent issuing and judicial authorities), the competent authority is the Judge of the Provincial Court having jurisdiction to judge the offence in question or the court which adopted the decision or the dissuasive measure.

The central authority under Article 10(1) is the Ministry of Justice and Public Order and the official languages in which the arrest warrant is accepted by the Republic of Cyprus are Greek and English (Article 11(2)).

The competent authority on the basis of Article 28(2) for "transit" applications is also the Ministry of Justice and Public Order. Article 34(2) is not applicable in the case of Cyprus.

LATVIA

In accordance with Article 5, Paragraph 2 of the Agreement between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway the Republic of Latvia refuses the execution of an arrest warrant on the grounds of Article 5, Paragraph 1, subparagraph (f) and (e) of the said Agreement.

In accordance with Article 9, Paragraph 3 and Article 28, Paragraph 2 of the Agreement between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway the Republic of Latvia declares that the competent authority responsible for receiving transit requests and the necessary documents, as well as any other official correspondence relating to transit requests is:

Prosecutor General Office
Kalpaka Blvd. 6
Rīga, LV-1801
Latvia

Phone: +371 67044400
Fax: +371 67044449
E-mail: webmaster@lrp.gov.lv

In accordance with Article 11, Paragraph 2 of the Agreement between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway the Republic of Latvia declares that it will accept the arrest warrants in Latvian language.

LITHUANIA

In accordance with Article 3, Paragraph 4 of the Agreement between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway the Republic of Lithuania declares that, on the basis of reciprocity, the condition of double criminality referred to in Article 3, Paragraph 2 of the Agreement shall not be applied under the conditions set out in Article 3, Paragraph 4 of the Agreement.

In accordance with Article 5, Paragraph 2 of the Agreement between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway the Republic of Lithuania declares that the Republic of Lithuania does not establish an obligation for its executive judicial authorities to refuse an execution of an arrest warrant on the grounds for non-execution of the arrest warrant referred to in Article 5, Paragraph 1 of the Agreement.

In accordance with Article 9, Paragraph 3 of the Agreement, Lithuania declares that the issuing judicial authorities under Article 9, Paragraph 1 of the Agreement shall be the Ministry of Justice of the Republic of Lithuania and the Prosecutor General's Office of the Republic of Lithuania, and the executing judicial authority under Article 9, Paragraph 2 of the Agreement shall be Vilnius Regional Court.

The details of the competent authorities are as follows:

Ministry of Justice of the Republic of Lithuania

Gedimino ave. 30/ A. Stulginskio str. 1,

LT-01104 Vilnius, Lithuania

Tel. (8 5) 266 29 81

Fax. (8 5) 262 59 40

E-mail: rastine@tm.lt

Prosecutor General's Office
Rinktinės str. 5A,
LT-01515 Vilnius, Lithuania
Tel. + 370 5 266 2305, fax. + 370 5 266 2317
E-mail: generaline.prikuratura@prokuraturos.lt

In accordance with Article 11, Paragraph 2 of the Agreement, Lithuania declares that the Republic of Lithuania will accept an arrest warrant translated into the Lithuanian language. The Republic of Lithuania shall also accept an arrest warrant prepared in the English language if the issuing State will apply reciprocity.

In accordance with Article 28, Paragraph 2 of the Agreement Lithuania declares that the Republic of Lithuania designates the Ministry of Justice as the authority responsible for receiving transit requests and the necessary documents, as well as any other official correspondence relating to transit requests.

MALTA

<i>Article</i>	<i>Malta's declaration / notification</i>
Article 5(2)	Malta declares that, in accordance with Article 5(2), the grounds in Article 5(1)(a) to (g) shall be construed as mandatory grounds for refusal of an arrest warrant.
Article 6(2)(a)	For the purposes of Article 6(2), Malta declares that Article 6(1) will be applied only in relation to: <ul style="list-style-type: none">- the offences referred to in Articles 1 and 2 of the European Convention on the Suppression of Terrorism; and- offences of conspiracy or association – which correspond to the description of behaviour referred to in Article 3(3) – to commit one or more of the offences referred to in Articles 1 and 2 of the European Convention on the Suppression of Terrorism; and- Articles 1, 2, 3 and 4 of the Framework Decision of 13 June 2002 on combating terrorism.
Article 11(2)	In relation to Article 11(2) Malta declares that a translation into Maltese and English will be accepted.
Article 28(2)	Malta declares that transit may be refused if the person being surrendered is a national or permanent resident of Malta and the surrender is being made for the purpose of execution of a sentence of imprisonment or another form of detention.
Articles: 20(5)	N/A
Article 30	N/A
Article 31	N/A

Article 9(3)	In accordance with the provisions of Article 9(3) (Determination of the competent judicial authorities) the issuing judicial authority will be a Magistrate sitting in the Court of Magistrates and the executing judicial authority will be the Court of Magistrates (Malta) sitting as a Court of Criminal Inquiry, for purposes of the Extradition Act (Cap. 276) referred to as a Court of Committal.
Article 10(2)	<p>In accordance with the provisions of Article 10 (Recourse to the central authority) the following is the designated central authority to assist the competent judicial authorities:</p> <p style="padding-left: 40px;">The Office of the Attorney General International Co-Operation in Criminal Matters Division The Palace Valletta Malta</p>
Article 28	<p>In accordance with the provisions of Article 28(2) the following is the designated authority for receiving transit requests and the necessary documents, as well as any other official correspondence relating to transit requests:</p> <p style="padding-left: 40px;">Commissioner of Police and Principal Immigration Officer Police General Headquarters Floriana Malta</p>

AUSTRIA

Erklärung gemäß Artikel 9 Abs. 3:

Zuständige Behörden für die Ausstellung und für die Vollstreckung eines Haftbefehls sind die Staatsanwaltschaften.

Erklärung gemäß Artikel 28 Abs. 2:

Zuständige Behörde für die Entgegennahme von Durchlieferungsersuchen samt den erforderlichen Unterlagen sowie für den sonstigen amtlichen Schriftverkehr im Zusammenhang mit Durchlieferungsersuchen ist das Bundesministerium für Justiz.

Weiters wird das Generalsekretariat des Rates um Veranlassung der Abgabe nachstehender

Erklärungen der EU namens Österreichs ersucht:

Erklärung gemäß Artikel 3 Abs. 4:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass eine Übergabe aufgrund eines Haftbefehls, dem eine der in Artikel 3 Abs. 4 angeführten Straftaten zugrunde liegt, nach Maßgabe des Übereinkommens, jedoch ohne Überprüfung des Vorliegens der beiderseitigen Strafbarkeit erfolgen wird, sofern die betreffende Straftat nach dem Recht des Ausstellungsstaats mit einer Freiheitsstrafe oder einer freiheitsentziehenden Maßnahme der Sicherung im Höchstmaß von mindestens drei Jahren bedroht ist.

Erklärung gemäß Artikel 5 Abs. 2:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass die Vollstreckung eines Haftbefehls in den Fällen des Artikels 5 Abs. 1 Buchstaben a, d, e, f und g abgelehnt werden wird. In den Fällen des Artikels 5 Abs. 1 Buchstaben b und c wird die Vollstreckung eines Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger abgelehnt werden. Die Vollstreckung eines Haftbefehls gegen eine Person, die nicht die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt, kann jedoch bewilligt werden, wenn

1. der Durchführung des Strafverfahrens im Ausstellungsstaat mit Rücksicht auf die besonderen Umstände des Falles, insbesondere aus Gründen der Wahrheitsfindung und eines fairen Verfahrens, des Schutzes der berechtigten Interessen der durch die Tat verletzten Personen, der Strafbemessung oder der Vollstreckung, der Vorzug zu geben ist;

2. die Verfahrensbeendigung aus Mangel an Beweisen oder wegen fehlenden Antrags oder fehlender Ermächtigung des Verletzten vorgenommen wurde; oder
3. sich die Geltung der österreichischen Strafgesetze ausschließlich auf § 65 StGB gründet.

Erklärung gemäß Artikel 7 Abs. 2:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass die Vollstreckung eines Haftbefehls durch Übergabe eines österreichischen Staatsbürgers zur Strafverfolgung nur unter der Bedingung bewilligt werden wird, dass der von der Übergabe Betroffene nach Gewährung des rechtlichen Gehörs zum Vollzug der vom Gericht des Ausstellungsstaats verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme nach Österreich rücküberstellt wird, sofern nicht im Einzelfall aufgrund eines nach Rechtsbelehrung gerichtlich zu Protokoll gegebenen Verzichts des Betroffenen auf die Stellung dieser Bedingung verzichtet wird.

Erklärung gemäß Artikel 10 Abs. 1:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass das Bundesministerium für Justiz und das Bundesministerium für Inneres, Generaldirektion für die öffentliche Sicherheit, Bundeskriminalamt, die zur Unterstützung der zuständigen Justizbehörden zuständigen zentralen Behörden sind. Die Anschriften dieser Behörden lauten wie folgt:

Bundesministerium für Justiz

Abteilung IV 1

Museumstraße 7

1070 Wien

Österreich

Tel.: +43-1-52 1 52-0

Fax: +43-1-52 1 52-2500

e-mail: kzl.F@bmj.gv.at

Bundesministerium für Inneres
Generaldirektion für die öffentliche Sicherheit
Bundeskriminalamt –SIRENE Österreich
Josef Holaubek Platz 1
1090 Wien
Österreich
Tel.: +43-1-24836-85280
Fax: +43-1-315 28 54
e-mail: bmi-ii-bk-spoc@bmi.gv.at

Erklärung gemäß Artikel 11 Abs. 2:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass es im Verhältnis zu jenen Staaten, die eine entsprechende Erklärung abgegeben haben, Haftbefehle auch in anderen Sprachen als der deutschen Sprache akzeptiert.

Erklärung gemäß Art. 31 Abs. 1:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass im Verhältnis zu jenen Staaten, die eine entsprechende Mitteilung abgegeben haben, die Zustimmung dazu, dass eine Person einem anderen Staat als dem Vollstreckungsstaat aufgrund eines Haftbefehls, dem eine vor ihrer Übergabe begangene Straftat zugrunde liegt, übergeben wird, als erteilt gilt.

Erklärung gemäß Art. 35 Abs. 2:

Die EU erklärt im Namen von Österreich, dass dieses auf die Vollstreckung von Haftbefehlen, denen strafbare Handlungen zugrunde liegen, die zumindest teilweise vor dem 7. August 2002 begangen worden sind, weiterhin die vor Inkrafttreten des Übereinkommens geltenden Auslieferungsregelungen anwenden wird.

POLAND

Declaration on Article 3 (4) of the Agreement:

The Republic of Poland declares, pursuant to the reciprocity principle, that the double criminality condition referred to in Article 3 (2) of the Agreement shall not be applied to persons who are not Polish nationals, where the request for surrender of a person pursuant to the arrest warrant is a result of committing by that person in the issuing State of one or more offences listed in Article 3 (4) of the Agreement, in case that in the issuing State these offences are punishable by deprivation of liberty or other measure involving deprivation of liberty of a maximum of at least three years.

Declaration on Article 5 (2) of the Agreement:

The Republic of Poland declares that refusal of the execution of the arrest warrant is obligatory in case that the arrest warrant has been issued against a prosecuted person who has been finally judged by another State in respect of the same acts provided that, where there has been sentence, the sentence has been served or is currently being served or may no longer be executed under the law of the sentencing State or the arrest warrant has been issued for the purposes of execution of a custodial sentence or detention order, where a prosecuted person is a Polish national or is enjoying asylum in the Republic of Poland, unless such a person consents for surrender.

Declaration on Article 6 (2) of the Agreement:

The Republic of Poland declares that the provisions of Article 6 (1) of the Agreement shall be applicable exclusively to the offences specified in Articles 1 and 2 of the European Convention on the Suppression of Terrorism and to offences of conspiracy or association – which correspond to the description of behaviour referred to in Article 3 (3) of the Agreement and the offences listed in Articles 1 and 2 of the European Convention on the Suppression of Terrorism, as well as to the provisions stipulated in Articles 1, 2, 3, 4 of the Framework Decision of 13 June 2002 on combating terrorism.

Declaration on Article 7 (2) of the Agreement:

The Republic of Poland declares that in case that the arrest warrant has been issued against a prosecuted person who is a Polish national, the execution of the arrest warrant may only be effected on the condition that the act referred to in that warrant has been committed outside the territory of the Republic of Poland and outside a Polish ship or an aircraft and that this act constitutes an offence according to the law of the Republic of Poland or that it would constitute an offence according to the law of the Republic of Poland if it was committed in the territory of the Republic of Poland, both at the time of its committal as well as at the time of filing a warrant. Surrender of a Polish national is not possible if the arrest warrant has been issued against a person who is suspected of a politically inspired offence without violence or if that execution infringed the freedoms and rights of a human and of a national.

Declaration on Article 9 (3) of the Agreement:

The issuing judicial authority shall be a circuit court (*sąd okręgowy*) having territorial competence, while the executing judicial authority shall be a circuit court (*sąd okręgowy*) having territorial competence, however, the authorities competent for receiving warrants issued by authorities of other Member States shall be circuit prosecutor's offices (*prokuratura okręgowa*) having territorial competence.

Declaration on Article 10 (1) of the Agreement:

The Central Authority competent to transfer to the competent Polish prosecutor's offices European arrest warrants issued by authorities of other Member States, as well as other related official correspondence, shall be the Attorney General of the Republic of Poland.

Declaration on Article 28 (2) of the Agreement:

The Authority designated to receive transit requests and necessary documents, as well as other official correspondence related to transit requests, shall be the Minister of Justice.

ROMANIA

Declaration re Article 3(4)

Romania declares that on the basis of reciprocity the condition of double criminality referred to in Article 3(2) shall not be applied under the conditions set out in Article 3(4) second thesis.

Declaration re Article 5(2)

Romania declares that for the grounds of execution of paragraphs 1 a) and e) it has established under its domestic law an obligation for its executing judicial authorities to refuse the execution of an arrest warrant.

Declaration re Article 7(2)

Romania declares that the surrender of the Romanian citizens from Romania may be authorized in accordance with the international conventions to which Romania is Contracting Party and on the basis of reciprocity, only if one of the following conditions is fulfilled:

- a) The Romanian citizen has his domicile in the issuing State at the date of the formulation of the request for surrender
- b) The Romanian citizen has also the citizenship of the issuing State;
- c) The Romanian citizen committed the fact on the territory or against a citizen of a member-state of the European Union, if the issuing State is member of the European Union.

In cases mentioned at a) and c), when the surrender is requested in order to carry on the criminal prosecution and the judgement, an additional condition for the issuing State is to give assurances estimated as satisfactory, that, if a conviction to a punishment depriving of liberty is pronounced through a final judicial decision, the Romanian citizen will be transferred to serve the punishment in Romania.

The person for whom asylum was granted in Romania shall not be surrendered

Notification re Article 9 (3)

Romania designates its courts (of all the degrees of jurisdiction) as issuing authorities, both in the stage of prosecution and in the trial stage or for the enforcement of a sentence. The issuing authority is the court which, according to national law, has the competence to order the pre-trial detention or the court which has issued the order for the enforcement of the sentence.

Romania designates the courts of appeal as the judicial authorities competent to execute an arrest warrant.

The execution of the arrest warrant is decided by the Court of Appeal which is competent from a territorial standpoint, depending on the location of the requested person.

The judicial authorities competent to **receive** an arrest warrant are the prosecutors' offices attached to the Court of Appeal which has jurisdiction from a territorial standpoint.

The Contact details of the Prosecutors' Offices attached to the Courts of Appeal and Courts of Appeal of Romania are enclosed in the annexed table and can also be found on the EJN website at http://www.ejn-crimjust.europa.eu/eaw_atlas.aspx

Notification re Article 10 (1)

The central authority in Romania to assist the judicial authorities is the Ministry of Justice
Coordinates of the central authority:

Ministerul Justiției

Direcția Drept Internațional și Cooperare Judiciară

Serviciul cooperare judiciară internațională în materie penală

(Ministry of Justice

Directorate for International Law and Judicial Cooperation

Division for International Judicial Cooperation in Criminal Matters)

Str. Apolodor nr. 17, sector 5, București

Cod poștal 050741

Phone: 0040 37.204.1077

Fax: 0040 37.204.1079

E-mail: dreptinternational@just.ro

Declaration re Article 11 (2)

An arrest warrant transmitted to Romanian authorities must be accompanied by a certified translation into Romanian, or into either English or French.

Notification re Article 28 (2)

Romania designates the Ministry of Justice as the authority responsible for receiving transit requests, as well as any other official correspondence relating to transit requests.

Notification re Article 34(2)

<u>Authority Name</u>	<u>Address</u>	<u>Contact</u>	<u>Properties</u>
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Timișoara	Str. Eugeniu de Savoya nr. 2 A, Judetul Timis 300055 - Timisoara	Tel: +40-256-498230; +40- 256-498499 Fax: +40-256-492125 pca_timisoara@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Târgu Mureș	Str. Justitiei nr. 1 540069 - Targu Mures	Tel: +40265 263694 Fax: +40265 269199 pca_tg.mures@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Suceava	Str. Stefan cel Mare nr. 29, Judetul Suceava 720062 - Suceava	Tel: +40-230-523995 Fax: +40-230-222029 pca_suceava@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Ploiești	Str. Buna Vestire nr. 1 A, Județul Prahova 100576 - Ploiești	Tel: +40-244-541008; +40- 244-540451; +40-244-540151 Fax: +40-244-546544; +40- 244-541008 pca_ploiesti@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Pitești	B-dul Eroilor nr. 47, Județul Arges 110416 - Pitești	Tel: +40-248-222990 Fax: +40-248-215313 pca_pitesti@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Oradea	Str. Aurel Lazar nr. 12, Județul Bihor 410043 - Oradea	Tel: +40-259-426728 Fax: +40-259-426780 pcao@rdsor.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Iași	Str. V. Conta nr. 28 700106 - Iași	Tel: +40-232-212510 Fax: +40-232-212510; +40- 232-212578 pca_iasi@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Galați	Str. Basarabiei nr. 47 800002 - Galați	Tel: +40-236-460253 Fax: +40-236-316422 pca_galati@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Craiova	Str. Mitropolitul Firmilian nr. 13, Județul Dolj 200381 - Craiova	Tel: +40-251-533523; +40- 251-533522 Fax: +40-251-534483; +40- 251-522695 pca_craiova@mpublic.ro	REC.

Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Constanta	Str. Smârdan nr. 10 C 900664 - Constanta	Tel: +40-241-618449; +40-241-618440 Fax: +40-241-618463 pca_constanta@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Cluj	P-ta. Ștefan cel Mare nr. 1 400133 - Cluj	Tel: +40-264-431049; +40-264-431732 Fax: +40-264-431044 pca_cluj@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel București	Str. Scaune nr. 1-3, sector 3 030243 - București	Tel: +40-21-3111276; +40-21-3111557 Fax: +40-21-3124553; +40-21-3111557 pca_bucuresti@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Brașov	Str. Republicii nr. 45 020921 - Brasov	Tel: +40-268-412689; +40-268-412597 Fax: +40-268-471481 pca_brasov@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Bacau	Str. Mihai Eminescu nr. 2 600258 - Bacau	Tel: +40-234-515280 Fax: +40-234-512021 pca_bacau@mpublic.ro	REC.
Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Alba Iulia	Str. I.C. Bratianu nr. 1 judetul Alba 510118 - Alba Iulia	Tel: +40-258-810278; +40-258-810964 Fax: +40- 258-810291 pca_alba@mpublic.ro	REC.
Curtea de Apel Timișoara	Piața Tepeș Vodă nr. 2 A 300055 - Timișoara, Jud. Timiș	Tel: +40256494650; +40256498054 Fax: +40256498092 luminita.crisan@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Târgu Mureș	Str. Justiției, nr. 1 540069 - Târgu Mureș	Tel: +40265263694; +40265265.908; +40265269.363; Fax: +40265/269199 ca-tgmures@just.ro	EXEC

Curtea de Apel Suceava	Str. Ștefan cel Mare nr. 62 720062 - Suceava	Tel: +40230216321 Fax: +40230524022 curteapel-suceava@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Ploiești	Str. Victoriei, nr. 22 100043 - Ploiești, Jud. Prahova	Tel: +40248219374; +40248219375; +40248219376 Fax: +40248223828 curteaapelpitesti@yahoo.com	EXEC
Curtea de Apel Pitești	Str. Victoriei, Nr. 22 110017 - Pitești, Jud. Argeș	Tel: +40248219374, +40248219375, +40248219376 Fax: +40248219947, +40248223828 ca-pitesti@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Oradea	Str. Parcul Traian nr. 10 410033 - Oradea, Jud. Bihor	Tel: +40259426883; +40259800693 Fax: +40259415903 primgrefiercao@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Iași	Str. Anastasie Panu nr. 25 bis 700024 - Iași	Tel: +40232260600; +40232217808 Fax: +40232255907 ca-iasi@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Galați	Str. Brăilei, nr. 153 800319 - Galați	Tel: +40236460027 Fax: +40236460227 cagalati@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Craiova	Str. Nicolae Titulescu nr. 4 200188 - Craiova, jud. Dolj	Tel: +40251418568 Fax: +40251415600 cacraiova@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Constanta	Str. Traian 23 900743 - Constanta	Tel: +40241616003; +40241606591; +40241606597 Fax: +40241616003 ca.constantat@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Cluj	Calea Dorobanților, nr. 2 400117 - Cluj-Napoca, jud. Cluj	Tel: +40264596110; +40264596111 Fax: +40264431033 jud-cluj@just.ro	EXEC

Curtea de Apel București	Splaiul Independentei nr. 5 050091 - București, sector 4	Tel: +40213195180; +40213195181; +40213195183 Fax: +40213191674 infocabuc@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Brașov	B-dul Eroilor nr.5 500007 - Brașov	Tel: +40268414114; +40268477961 Fax: +40268475146 cabrasov@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Bacău	Str. Cuza Vodă nr. 1 600274 - Bacău	Tel: +40234513296; +40234513678; +40234514750; Fax: +40234514275 ca-bacau@just.ro	EXEC
Curtea de Apel Alba Iulia	Str. I.C. Brătianu nr.1. 510118 - Alba Iulia, Jud. Alba	Tel: +40258-810278 Fax: +40258-810291 pca_alba@mpublic.ro	EXEC

SLOVENIA

In accordance with the provisions of the Agreement of 28 June 2006 between the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway on the surrender procedure between the Member States of the European Union and Iceland and Norway the Republic of Slovenia would like to make the following declarations:

Article 3(4)

The Republic of Slovenia declares that, on the basis of reciprocity, the condition of double criminality referred to in paragraph 2 shall not applied under the conditions set out in paragraph 4 of Article 3.

Article 5 (2)

In accordance with Article 5 (2) the Republic of Slovenia declares that mandatory grounds for refusal are:

(a) if, in one of the cases referred to in Article 3(2), the act on which the arrest warrant is based does not constitute an offence under the law of the executing State; however, in relation to taxes or duties, customs and exchange, execution of the arrest warrant shall not be refused on the ground that the law of the executing State does not impose the same kind of tax or duty or does not contain the same type of rules as regards taxes, duties and customs and exchange regulations as the law of the issuing State;

(b) where the person who is the subject of the arrest warrant is being prosecuted in the executing State for the same act as that on which the arrest warrant is based;

(c) where the judicial authorities of the executing State have decided either not to prosecute for the offence on which the arrest warrant is based or to halt proceedings, or where a final judgment has been passed upon the requested person in a State, in respect of the same acts, which prevents further proceedings;

(d) where the criminal prosecution or punishment of the requested person is statute-barred according to the law of the executing State and the acts fall within the jurisdiction of that State under its own criminal law;

(e) if the executing judicial authority is informed that the requested person has been finally judged by a third State in respect of the same acts provided that, where there has been sentence, **the** sentence has been served or is currently being served or may no longer be executed under the law of the sentencing country;

(f) if the arrest warrant has been issued for the purposes of execution of a custodial sentence or detention order, where the requested person is staying in, or is a national or a resident of the executing State and that State undertakes to execute the sentence or detention order in accordance with its domestic law;

Article 7(2)

In accordance with Article 7(2) the Republic of Slovenia declares that nationals will not be surrendered.

Article 9 (3)

In accordance with Article 9(3) the Republic of Slovenia declares that judicial authorities in the Republic of Slovenia competent to issue European arrest warrant are Local Courts (okrajna sodišča) and District Courts (okrožna sodišča). Local Courts are competent in cases, of criminal offences carrying as principal penalty a fine or a prison term of up to three years. District Courts are competent in all other cases.

Judicial authorities in the Republic of Slovenia competent to execute European arrest warrant are District Courts.

There are eleven District courts in Slovenia:

Okrožno sodišče v Celju

Prešernova 22

SLO-3000 Celje

Tel: (+386) 3 427 51 00

Fax: (+386) 3 427 51 73

Okrožno sodišče v Kopru

Ferrarska 9

SLO-6000 Koper

Tel: (+386) 5 668 30 00

Fax: (+386) 5 639 52 47

Okrožno sodišče v Novi Gorici

Kidričeva 14

SLO-5000 Nova Gorica

Tel: (+386) 5 335 17 00

Fax: (+386) 5 335 16 97

Okrožno sodišče v Kranju

Zoisova 2

SLO-4000 Kranj

Tel: (+386) 4 271 12 00

Fax: (+386) 4 271 12 03

Okrožno sodišče v Krškem

Cesta krških žrtev 12

SLO-8270 Krško

Tel: (+386) 7 488 17 00

Fax: (+386) 7 488 17 68

Okrožno sodišče v Ljubljani

Tavčarjeva 9

SLO-1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 366 44 44

Fax: (+386) 1 366 45 18

Okrožno sodišče v Novem mestu

Jerebova ulica 2

SLO-8000 Novo mesto

Tel: (+386) 7 338 11 00

Fax: (+386) 7 332 20 58

Okrožno sodišče na Ptuj

Krempljeva ulica 7

SLO-2250 Ptuj

Tel: (+386) 2 748 08 00

Fax: (+386) 2 748 08 10

Okrožno sodišče v Mariboru

Sodna ulica 14

SLO-2000 Maribor

Tel: (+386) 2 234 71 00

Fax: (+386) 2 234 73 06

Okrožno sodišče v Murski Soboti

Slomškova 21

SLO-9000 Murska Sobota

Tel: (+386) 2 535 29 00

Fax: (+386) 2 535 29 45

Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu
Kidričeva 1
SLO-2380 Slovenj Gradec
Tel: (+386) 2 884 69 08
Fax: (+386) 2 884 69 10

Article 10 (1)

In accordance with Article 10(1) the Republic of Slovenia declares that the Ministry of Justice of the Republic of Slovenia is the central authority to assist the competent judicial authorities.

Contact details:

Ministry of Justice of the Republic of Slovenia
The Directorate for International Cooperation and International Legal Assistance
Department for International Legal Assistance
Župančičeva 3
SI - 1000 Ljubljana
Tel: (+386) 1 369 52 00 or 369 53 94
Fax: + 386 1 369 57 83
e-mail: gp.mp@gov.si

Article 11 (2)

In accordance with Article 11(2) the Republic of Slovenia declares that EAW translated into Slovenian or into English language will be accepted..

Article 28 (2)

In accordance with Article 28(2) the Republic of Slovenia declares that The Ministry of Justice of the Republic of Slovenia is competent authority for receiving transit requests and the necessary documents, as well as any other official correspondence relating to the transit request.

Contact details:

Ministry of Justice of the Republic of Slovenia

The Directorate for International Cooperation and International Legal Assistance

Department for International Legal Assistance

Župančičeva 3

SI - 1000 Ljubljana

Tel: (+386) 1 369 52 00 or 369 53 94

Fax: + 386 1 369 5233

e-mail: gp.mp@gov.si

SLOVAK REPUBLIC

Oznámenia/vyhlásenia Slovenskej republiky k Dohode medzi EÚ a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom o vydávacom konaní medzi členskými štátmi EÚ a Islandom a Nórskom

V súlade s článkom 38 Dohody medzi EÚ a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom o vydávacom konaní medzi členskými štátmi EÚ a Islandom a Nórskom (ďalej len „Dohoda“) Slovenská republika robí nasledovné oznámenia/vyhlásenia:

K článku 5 ods. 2 Dohody:

„Justičný orgán Slovenskej republiky odmietne vykonanie zatýkacieho rozkazu z dôvodov uvedených v článku 5 ods. 1 písm. a) a v článku 5 ods. 1 písm. d) tejto Dohody.“

K článku 7 ods. 2 Dohody:

„Slovenská republika nevydáva štátnych občanov Slovenskej republiky na základe článku 7 ods. 2 tejto Dohody.“

K článku 9 ods. 3 Dohody:

„Justičnými orgánmi príslušnými na vydanie zatýkacieho rozkazu podľa článku 9 ods. 1 tejto Dohody sú všetky sudy Slovenskej republiky. Orgánom príslušným na vykonanie zatýkacieho rozkazu podľa článku 9 ods. 2 tejto Dohody je minister spravodlivosti Slovenskej republiky.“

K článku 10 ods. 1 Dohody:

„Ústredným orgánom podľa článku 10 ods. 1 a ods. 2 tejto Dohody je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné nám. 13, 813 11, email: inter.coop@justice.sk, tel.: +421 2 59 353 347.“

Článok 16 ods. 4 Dohody:

„Slovenská republika vyhlasuje, že vydávaná osoba môže svoj súhlas s vydaním do cudziny odvolať až do rozhodnutia ministra spravodlivosti o povolení vydania do cudziny kedykoľvek v súlade s podmienkami uvedenými v článku 16 ods. 4 tejto Dohody.“

Článok 20 ods. 5 Dohody:

„Slovenská republika vyhlasuje, že sa lehoty podľa článku 20 ods. 2 a 3 tejto Dohody nebudú uplatňovať na prípady uvedené v článku 27 tejto Dohody (odklad vydania alebo podmiennečné vydanie).“

Článok 28 ods. 2 Dohody:

„Orgánom príslušným na prijímanie žiadostí o prevoz spolu s ostatnými písomnosťami je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky.“

Článok 30 ods. 1 Dohody:

„Slovenská republika oznamuje, že vo vzťahoch s Nórskom a Islandom pri uplatňovaní tejto Dohody, ak urobia rovnaké oznámenia, predpokladá existenciu súhlasu s trestným stíhaním, odsúdením alebo obmedzením osobnej slobody osoby na účely výkonu trestu odňatia slobody alebo výkonu ochranného opatrenia za trestný čin, ktorý bol spáchaný pred jej vydaním a ktorý nie je trestným činom, pre ktorý bola vydaná, pokiaľ v konkrétnom prípade vykonávajúci justičný orgán vo svojom rozhodnutí o vydaní neuvedie inak.“

FINLAND

Article 34(2) / Notification of the bilateral or multilateral agreements or arrangements in force that Member States wish to continue to apply

Finland will apply Convention on Extradition on the Basis of an Offence Between the Nordic Countries and the Finnish Act on Extradition on the Basis of an Offence Between the Nordic Countries (1383/2007).

Due to the mentioned notification Finland submits only those kinds of notifications which concern situations where an EU Member State other than a Nordic country can be involved, i.e. transit [Article 28(2)] and subsequent extradition [Article 31(1)].

Article 28(2) / Notification of the authority competent for receiving requests for transit

Competent authority for receiving requests for transit (from those EU Member States that are not Nordic countries) is Ministry of Justice.

Article 31(1) / Notification on behalf of those Member States that presume that consent for the surrender of a person to a State other than the executing State pursuant to an arrest warrant issued for an offence committed prior to his or her surrender is presumed to have been given

Consent of a person is presumed to have been given in situations concerning subsequent extradition between the Nordic countries.

UNITED KINGDOM

In relation to Article 20, “*The United Kingdom declares, pursuant to Article 20 (5), that the time limits set out in Article 20 (3) and 20 (4) will not apply to any arrest warrant issued to the United Kingdom pursuant to the terms of this Agreement*”.

Pursuant to Article 5 (2) of the Agreement, the UK also wishes to inform the General Secretariat of the Council as to the grounds of non-execution in Article 5 (1) which it has established as obligatory grounds for refusal. All of the grounds for non-execution of the arrest warrant operate as obligatory grounds on which the UK will refuse to order surrender save for those grounds for non-execution set out in Article 5(1)(b); Article 5(1)(d); Article 5(1)(f) and; Article 5(1)(g)(i).

Pursuant to Article 9(3) of the Agreement, the UK also wishes to inform the General Secretariat of the Council of the competent *issuing* judicial authorities.

England, Wales and Northern Ireland:

- the Crown Prosecution Service;
- Her Majesty’s Revenue and Custom Service.

Scotland:

- the Crown Office;
- the Procurator Fiscal Service.

Pursuant to Article 9(3) of the Agreement, the UK also wishes to inform the General Secretariat of the competent *executing* judicial authorities.

England, Wales and Northern Ireland:

- the Home Office.

Scotland:

- the Crown Office;
- Procurator Fiscal Service.

Pursuant to Article 28(2) of the Agreement, the UK also wishes to inform the General Secretariat of the authority designated for administering transit requests. In the UK this will in all cases be the Home Office.